

UFFICIO TECNICO COMUNALE

Piazza Cavour – 20010 Bareggio

telefono 02.9025821

fax 02.90258235

COMUNE DI BAREGGIO
Provincia di Milano

Sommario

1. Oggetto e finalità del concorso

2. Procedure

2.1 Tipo di concorso e lingua ufficiale

2.2 Partecipazione

2.3 Condizioni di esclusione

3. Modalità di partecipazione

3.1 Segreteria del Concorso

3.2 Documentazione

3.3 Elaborati di progetto richiesti

3.4 Modalità di presentazione dei documenti e degli elaborati

3.5 Termine di consegna degli elaborati

4. Valutazione e premi

4.1 Giuria del concorso

4.2 Lavori della Giuria

4.3 Premi

4.4 Proclamazione dei vincitori e pubblicizzazione degli esiti

5. Clausole finali

5.1 Proprietà degli elaborati

5.2 Accettazione delle clausole del bando

5.3 Trattamento dei dati personali

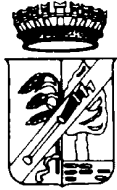
5.4 Responsabile del procedimento

1. Oggetto e finalità del concorso

Il Comune di Bareggio bandisce un concorso di idee per la realizzazione di una nuova Scuola per l'Infanzia in località San Martino, nell'area attualmente destinata a parco urbano di quartiere sita tra le vie Madonna Assunta, Garibaldi, Pertini, San Protaso.

Le finalità che l'Amministrazione Comunale intende perseguire sono:

- ? Fornire una risposta alla domanda di spazi e strutture per la popolazione scolastica del quartiere San Martino;
- ? Valutare la qualità urbanistica, architettonica, edilizia, tecnologica e impiantistica dei singoli progetti di intervento in relazione ai possibili contesti urbani di localizzazione, con particolare attenzione alle finalità didattiche e pedagogiche cui la struttura è chiamata a rispondere;
- ? Costituire un nuovo elemento dinamico in grado di instaurare nuove e più ricche relazioni tra gli utenti *bambini / famiglie / corpo insegnanti* e il contesto urbano e tessuto sociale circostante.
- ? Realizzare un edificio flessibile, eventualmente articolabile e suddivisibile successivamente in comparti differenti in funzione delle eventuali mutate esigenze dell'Amministrazione Comunale;
- ? Adottare soluzioni tecniche costruttive atte a contenere i consumi energetici, minimizzare i livelli sonori tra gli ambienti interni e tra questi e l'esterno, impiegare fonti di energia rinnovabile non inquinanti per l'ambiente né dannosi per la salute degli utenti.



COMUNE DI BAREGGIO
Provincia di Milano

UFFICIO TECNICO COMUNALE

Piazza Cavour – 20010 Bareggio
telefono 02.9025821
fax 02.90258235

La progettazione dovrà porre particolare attenzione all'inserimento nel contesto urbano attraverso una visione globale di tutta la zona con la definizione della viabilità di accesso, dei parcheggi, delle aree pedonali e dei percorsi ciclabili.

Ambito progettuale e requisiti minimi del progetto.

Il concorso di idee dovrà prevedere la realizzazione di una nuova scuola per l'infanzia per n.9 aule e dovrà rispettare gli standard previsti dal D.M. 18.12.1975 "Norme tecniche aggiornate relative all'edilizia scolastica, ivi compresi gli indici minimi di funzionalità didattica, edilizia ed urbanistica da osservarsi nella esecuzione di opere di edilizia scolastica."

2. Procedure

2.1 Tipo di concorso e lingua ufficiale

Il concorso é organizzato in un'unica fase e si svolge in forma anonima. La lingua ufficiale del concorso è l'italiano. E' ammesso l'uso della lingua inglese.

2.2 Partecipazione

Il concorso è aperto agli architetti ed agli ingegneri iscritti agli albi dei rispettivi ordini professionali e per questo autorizzati all'esercizio della professione alla data della pubblicazione del presente Bando.

Il concorso è inoltre aperto alle società di ingegneria ed ai soggetti aventi titolo in base alle direttive della Unione Europea, ai quali non sia inibito l'esercizio della libera professione sia per legge, sia per contratto, sia per provvedimento disciplinare.

I concorrenti possono partecipare singolarmente o congiuntamente, anche Mediante raggruppamenti o associazioni temporanee, indicando il progettista che assume le funzioni di capogruppo.

I concorrenti potranno avvalersi di collaboratori o di consulenti che potranno essere privi dei requisiti di ammissione ma non dovranno trovarsi in alcuna delle condizioni di esclusione di cui al successivo art. 2.3.

L'Ente Banditore è responsabile solamente nei confronti del capogruppo ed è sollevato da qualunque responsabilità inerente i rapporti interni al gruppo stesso.

Non é ammessa la partecipazione di un concorrente a più di un gruppo di progettazione né come capogruppo né come membro del gruppo né come consulente o collaboratore. La partecipazione di un concorrente a più di un gruppo di progettazione comporta l'esclusione dal concorso di tutti i gruppi dei quali il concorrente risulta essere membro.

2.3 Condizioni di esclusione

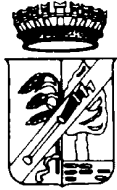
Non possono partecipare al concorso:

- a) i componenti effettivi o supplenti della Giuria, i componenti della Segreteria del Concorso, i loro coniugi e i loro parenti e affini, fino al terzo grado di parentela, i loro dipendenti e collaboratori e quanti abbiano con loro in atto rapporti di collaborazione continuativi e notori anche se informali;
- b) gli amministratori, i consiglieri, i dipendenti del Comune di Bareggio;
- c) coloro che hanno partecipato alla stesura del bando e dei documenti allegati.

3. Modalità di partecipazione

3.1 Segreteria del Concorso

La Segreteria del Concorso è costituita presso il



COMUNE DI BAREGGIO
Provincia di Milano

UFFICIO TECNICO COMUNALE

Piazza Cavour – 20010 Bareggio
telefono 02.9025821
fax 02.90258235

Comune di Bareggio, Ufficio Tecnico
piazza Cavour 20010 Bareggio
Tel 02902581
fax 0290258235

a-mail ufficio.piano@comune.bareggio.mi.it

ed è composta dall'Ing. Vittorio Zocca e dal Responsabile del Settore Tecnico del Comune di Bareggio (Responsabile del Procedimento).

3.2 Documentazione

La documentazione di gara è costituita da:

- ? Bando di gara e suoi allegati;
- ? Allegato tecnico, in formato digitale, contenente l'indicazione dell'ambito progettuale, lo stato di fatto degli immobili e le relative destinazioni d'uso, la documentazione fotografica;

La documentazione di gara è visibile presso l'Ufficio Tecnico del Comune di Bareggio (Milano) durante gli orari di apertura (lunedì e giovedì- 9.00-12.00, martedì 14.00-17.00) dove è possibile acquistarne una copia, in forma cartacea o su supporto informatico, per il costo di riproduzione degli elaborati, ovvero scaricabile dal sito www.comune.bareggio.mi.it.

3.3 Elaborati di progetto richiesti

Per la partecipazione al concorso si richiedono ai concorrenti i seguenti elaborati:

- ? n.2 tavole in formato "A0", contenenti la planimetria dell'area di concorso in scala almeno di 1:500, l'organizzazione delle funzioni e degli accessi; piante, sezioni, prospetti in scala 1:200 oltre ogni altro elaborato grafico (schizzi, fotomontaggi, viste assonometriche e prospettiche ecc.) che, a giudizio del concorrente, sia utile alla comprensione del progetto
- ? relazione dattiloscritta di non più di 6 fogli formato A4, oltre al frontespizio, con la descrizione delle scelte di progetto, del soddisfacimento degli obiettivi e delle esigenze dell'Amministrazione così come definiti al precedente articolo 1, nonché ad una stima sommaria dell'intervento;

Su ciascuna tavola dovrà essere riportato il motto come specificato al successivo art.3.4. Le tavole dovranno essere fornite anche ridotte in formato A3 e fascicolate insieme alla relazione.

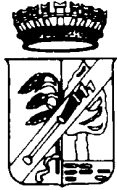
Dovrà inoltre essere fornito un CD-Rom, contenente tutti gli elaborati grafici in file "jpg" a 300 dpi formato A3 e la relazione in formato "pdf".

Non sono ammessi, a pena di esclusione, elaborati ulteriori o diversi.

Gli elaborati di progetto dovranno essere racchiusi in un unico plico recante all'esterno il motto come precisato al successivo art. 3.4.

3.4 Modalità di presentazione dei documenti e degli elaborati

Ciascun progetto dovrà essere contraddistinto da un motto composto da non più di 5 parole. Il motto dovrà essere riportato su ciascuno degli elaborati di progetto e sulle buste contenenti gli elaborati ed i documenti.



COMUNE DI BAREGGIO
Provincia di Milano

UFFICIO TECNICO COMUNALE

Piazza Cavour – 20010 Bareggio
telefono 02.9025821
fax 02.90258235

Il concorrente dovrà produrre in busta opaca, sigillata, contrassegnata all'esterno dallo stesso motto riportato sugli elaborati di progetto e la dicitura "busta A", la domanda di partecipazione, con allegata copia del documento di identità, in cui si accettano tutte le norme del presente bando, e che comprenderà i seguenti allegati:

- ? elenco di tutti i componenti del gruppo, compresi i consulenti e collaboratori, completo dei dati anagrafici e degli estremi dell'iscrizione all'Ordine professionale, ove richiesta;
- ? dichiarazione di insussistenza di cause di incompatibilità di cui al precedente art. 2.3 per ciascun componente del gruppo ed eventuali collaboratori e consulenti;
- ? la designazione del capogruppo, sottoscritta da tutti i componenti con allegate copie dei documenti di identità e l'indicazione del recapito a cui la Segreteria del Concorso possa indirizzare le eventuali comunicazioni completo di indirizzo "e-mail" e telefono;
- ? l'autorizzazione dell'Ente alla partecipazione al concorso, nel caso in cui il concorrente sia dipendente di Enti pubblici.

In un plico separato, con la dicitura "Busta B", anche questo sigillato e contrassegnato dal motto del concorrente, andranno raccolti gli elaborati di progetto descritti al precedente art. 3.3

Il plico degli elaborati di progetto e la busta con i dati dei concorrenti dovranno essere racchiusi in un'unica confezione recante all'esterno l'indirizzo del destinatario e precisamente:

Comune di Bareggio

" Concorso di idee per la realizzazione di una nuova Scuola per l'Infanzia in località San Martino"
Ufficio Protocollo , piazza Cavour
20010 BAREGGIO

Al fine di mantenere l'anonimato, sulla confezione dovrà essere riportato quale mittente lo stesso destinatario e precisamente:

Comune di Bareggio

" Concorso di idee per la realizzazione di una nuova Scuola per l'Infanzia in località San Martino"
Ufficio Protocollo , piazza Cavour
20010 BAREGGIO

In nessun modo le buste utilizzate devono essere intestate o comunque riconducibili al progettista o al gruppo di progettisti.

3.5 Termine di consegna degli elaborati

I concorrenti dovranno consegnare a mano o far pervenire all'Ufficio Protocollo del Comune di Bareggio il plico contenente gli elaborati ed i documenti sopra descritti entro le ore 12,00 del 9 gennaio 2006. L'indirizzo e l'orario di apertura dell'Ufficio Protocollo sono i seguenti:

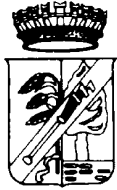
Ufficio Protocollo piazza Cavour

20010 BAREGGIO

tel. 02.90258.201 fax 02.903661596

orario di apertura: da lunedì a sabato dalle 09,00 alle 12,00

I plichi potranno anche essere inviati per posta ed in tal caso, per il rispetto del termine di consegna, sarà tenuta valida la data del timbro postale. In ogni caso i plichi inviati a mezzo posta dovranno pervenire entro il decimo giorno dalla scadenza del concorso, pena l'esclusione.



COMUNE DI BAREGGIO
Provincia di Milano

UFFICIO TECNICO COMUNALE

Piazza Cavour – 20010 Bareggio
telefono 02.9025821
fax 02.90258235

I plichi spediti in ritardo o non pervenuti entro la data prescritta, anche se spediti entro i termini, non saranno ammessi al Concorso qualunque sia il mezzo impiegato.

4. Valutazione e premi

4.1 Giuria del concorso

La Giuria è composta da membri effettivi e membri supplenti.

Qualora un membro effettivo dichiari la sua impossibilità a partecipare ai lavori, verrà sostituito in via definitiva da un membro supplente designato dal Presidente.

Ai lavori della giuria partecipa inoltre un segretario verbalizzante, nominato dall'Ente Banditore, senza diritto di voto.

La Giuria verrà nominata dalla Giunta Comunale e sarà composta da n. 5 membri effettivi e n. 2 supplenti.

4.2 Lavori della Giuria

La Giuria, dopo avere stabilito all'apertura dei lavori i criteri di valutazione, tenendo conto degli obiettivi enunciati nel Bando e delle informazioni raccolte nella documentazione allegata, valuterà i progetti in base a:

- | | |
|--|----------|
| ? qualità architettonica e urbana dei progetti: | Punti 50 |
| ? Soddisfacimento degli obiettivi di cui all'articolo 1: | Punti 30 |
| ? Economicità delle soluzioni presentate e la loro realizzabilità tecnica: | Punti 20 |

Trattandosi di una competizione anonima, la Giuria, solo dopo aver prescelto i progetti e formulato la graduatoria per almeno nove fra i progetti pervenuti, procede all'apertura delle "busta A" sigillata ed alla conseguente verifica dei documenti. Se in conseguenza di tale verifica, la Giuria ritenesse incompatibile la partecipazione di uno dei progettisti selezionati, essa farà subentrare a questo il primo concorrente in graduatoria.

Il giudizio della giuria é definitivo ed insindacabile. Le decisioni sono assunte a maggioranza semplice.

Le riunioni della Giuria sono valide con la presenza della maggioranza dei suoi membri. I lavori della Giuria sono segreti. Di essi è tenuto un verbale redatto dal segretario e custodito dall'Ente Banditore.

Sono pubbliche le relazioni conclusive dei lavori della Giuria, le quali conterranno una breve illustrazione della metodologia di valutazione seguita e dell'iter dei lavori oltre che l'elenco dei progetti selezionati accompagnato dalle relative motivazioni.

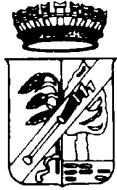
4.3 Premi

Ai progettisti selezionati saranno riconosciuti i seguenti premi:

- ? 1° classificato € 5.000,00
- ? 2° classificato € 2.500,00
- ? 3° classificato € 1.500,00

4.4 Proclamazione dei vincitori e pubblicizzazione degli esiti

Entro 60 giorni dalla scadenza per la consegna degli elaborati, la Giuria renderà pubblico il giudizio



COMUNE DI BAREGGIO
Provincia di Milano

UFFICIO TECNICO COMUNALE

Piazza Cavour – 20010 Bareggio
telefono 02.9025821
fax 02.90258235

formulato, rendendo altresì noti la relazione conclusiva ed i giudizi espressi sui singoli progetti premiati o segnalati. L'Ente Banditore provvederà a comunicare ai concorrenti selezionati il giudizio della Giuria. L'esito del Concorso verrà inoltre pubblicato sul sito Internet:

<http://www.comune.Bareggio.mi.it/>

Al fine di attivare un pubblico dibattito sugli esiti l'Ente Banditore si riserva di presentare alla cittadinanza i progetti anche attraverso una selezione degli elaborati al fine di attivare un pubblico dibattito sugli esiti, entro il 90° giorno dalla proclamazione del vincitore.

5 Clausole finali

5.1 Proprietà degli elaborati

L'idea premiata è acquisita in proprietà dalla stazione appaltante, senza riconoscimento di alcun corrispettivo ulteriore rispetto a quanto previsto dal presente bando, e, previa definizione dei suoi aspetti tecnici, potrà essere posta a base di gara di un concorso di progettazione ovvero di un appalto di servizi di cui al capo IV e V del D.P.R. 554/99 e alla relativa procedura sarà ammesso a partecipare il vincitore del premio qualora in possesso dei relativi requisiti soggettivi. Gli elaborati rimarranno custoditi presso l'Ente Banditore fino al novantesimo giorno dalla data di proclamazione dei vincitori, data entro la quale i concorrenti dovranno provvedere al loro ritiro facendone richiesta alla Segreteria del Concorso. Trascorsa tale data l'Ente Banditore non sarà più responsabile della conservazione degli elaborati.

5.2 Accettazione delle clausole del bando

È fatto obbligo ai concorrenti, pena l'esclusione dal concorso, di non pubblicare i progetti prima che la Giuria abbia espresso e reso pubblico il proprio giudizio.

La partecipazione al Concorso implica da parte di ogni concorrente l'accettazione incondizionata di tutte le norme e le clausole del presente bando.

5.3 Trattamento dei dati personali

I dati personali forniti dai candidati potranno essere oggetto di comunicazione esclusivamente nell'ambito dell'attività istruttoria di verifica ed esame dei progetti.

5.4 Responsabile del procedimento

Ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 4 della legge 07/08/90 n.241 e successive modificazioni, si informa che il responsabile del procedimento è il Responsabile del Settore Tecnico del Comune di Bareggio.

Bareggio, lì 12/10/2005

Al Comune di Bareggio
Ufficio Tecnico
P.zza Cavour
20010 – BAREGGIO (MI)

OGGETTO: Domanda partecipazione Concorso di idee per la realizzazione di una nuova Scuola Materna in località S.Martino

Il sottoscritto _____ nato a _____
il _____ residente in _____ Via _____ n. _____
C.F. _____ in nome e per conto proprio (o della Società / Capogruppo di Raggruppamento / Associazione) formula istanza di partecipazione al concorso di idee in oggetto.

All'uopo dichiara:

? di avere recapito professionale in _____ Via _____ n. _____ tel. _____
fax _____ e_mail _____
? di essere iscritto all'Ordine degli _____ - sezione _____ della provincia di _____ al n. _____ dal _____

DICHIARA INOLTRE

☒ di trovarsi nelle condizioni di partecipazione previste dall'art. 2.2 e di non rientrare nei casi di incompatibilità previsti all'art. 2.3 dal bando di gara;

(se legale rappresentante)

☒ che i soggetti impegnati nella proposta ideativa, sono quelli indicati, nell'allegato

(se capogruppo di raggruppamento)

☒ di essere il professionista designato quale capogruppo del raggruppamento, come da accettazione allegata

☒ che i soggetti di cui intende avvalersi in qualità di consulente/collaboratore, sono indicati nell'allegato, non sono componenti del gruppo di lavoro e non si trovano nelle condizioni di incompatibilità di cui all'art. 2.3 del presente bando di gara;

☒ di accettare tutte le norme del presente bando;

Allega la seguente documentazione:

allegati _____;

Copia dell'atto costitutivo per le società di ingegneria, le società di professionisti, gli studi associati;

_____ li, _____

(timbro e firma)

(allegare fotocopia del documento di identità del dichiarante)

OGGETTO: Allegato alla domanda partecipazione Concorso di idee per la realizzazione di una nuova Scuola Materna in località S.Martino **(soggetti impegnati nella proposta ideativi)**

Il sottoscritto _____ nato a _____
il _____ residente in _____ Via _____ n.
_____ C.F. _____ in qualità di legale rappresentante (della Società /
Capogruppo di Raggruppamento / Associazione), dichiara che i soggetti impegnati nella proposta ideativi
sono i seguenti:

Sig. _____ nato a _____ il _____ C.F.
_____ qualifica professionale _____ iscritto all'Albo _____
della provincia di _____ al n. _____ dal _____

Sig. _____ nato a _____ il _____ C.F.
_____ qualifica professionale _____ iscritto all'Albo _____
della provincia di _____ al n. _____ dal _____

Sig. _____ nato a _____ il _____ C.F.
_____ qualifica professionale _____ iscritto all'Albo _____
della provincia di _____ al n. _____ dal _____

Sig. _____ nato a _____ il _____ C.F.
_____ qualifica professionale _____ iscritto all'Albo _____
della provincia di _____ al n. _____ dal _____

Sig. _____ nato a _____ il _____ C.F.
_____ qualifica professionale _____ iscritto all'Albo _____
della provincia di _____ al n. _____ dal _____

_____, _____

(timbro e firma del legale rappresentante)

OGGETTO: allegato alla domanda partecipazione Concorso di idee per la realizzazione di una nuova Scuola Materna in località S.Martino **(Designazione capogruppo)**

Il sottoscritto _____ nato a _____
il _____ residente in _____ Via _____ n. _____
C.F. _____ in qualità di Capogruppo di Raggruppamento, dichiara di
essere stato designato capogruppo dai soggetti sotto indicati, relativamente alla partecipazione al presente
concorso di idee, che sottoscrivendo la presente confermano tale scelta:

Sig. _____ nato a _____ il _____ C.F. _____
_____ qualifica professionale _____ iscritto all'Albo _____
della provincia di _____ al n. _____ dal _____

Sig. _____ nato a _____ il _____ C.F. _____
_____ qualifica professionale _____ iscritto all'Albo _____
della provincia di _____ al n. _____ dal _____

Sig. _____ nato a _____ il _____ C.F. _____
_____ qualifica professionale _____ iscritto all'Albo _____
della provincia di _____ al n. _____ dal _____

Sig. _____ nato a _____ il _____ C.F. _____
_____ qualifica professionale _____ iscritto all'Albo _____
della provincia di _____ al n. _____ dal _____

Firma	Firma	Firma
-------	-------	-------

Firma	Firma	Firma
-------	-------	-------

_____, _____

(timbro e firma del capogruppo)

allegare fotocopia del documento di identità dei componenti il raggruppamento.

OGGETTO: allegato alla domanda partecipazione Concorso di idee per la realizzazione di una nuova Scuola Materna in località S.Martino **(Consulenti e/o collaboratori)**

Il sottoscritto _____ nato a _____
il _____ residente in _____ Via _____ n. _____
C.F. _____ in qualità di legale rappresentante (della Società /
Capogruppo di Raggruppamento / Associazione), dichiara che i soggetti di cui intende avvalersi in qualità di
consulente/collaboratore, indicati nell'allegato impegnati nella proposta ideativi, non sono componenti del
gruppo di lavoro, non si trovano nelle condizioni di incompatibilità di cui all'art. 2.3 del presente bando di
gara e sono i seguenti:

Sig. _____ nato a _____ il _____ C.F. _____
_____ qualifica professionale _____ iscritto all'Albo _____
della provincia di _____ al n. _____ dal _____

Sig. _____ nato a _____ il _____ C.F. _____
_____ qualifica professionale _____ iscritto all'Albo _____
della provincia di _____ al n. _____ dal _____

Sig. _____ nato a _____ il _____ C.F. _____
_____ qualifica professionale _____ iscritto all'Albo _____
della provincia di _____ al n. _____ dal _____

Sig. _____ nato a _____ il _____ C.F. _____
_____ qualifica professionale _____ iscritto all'Albo _____
della provincia di _____ al n. _____ dal _____

Sig. _____ nato a _____ il _____ C.F. _____
_____ qualifica professionale _____ iscritto all'Albo _____
della provincia di _____ al n. _____ dal _____

_____ li, _____

(timbro e firma)
